



# Mas-chalch

Fögl d'infurmaziun official dal cumün da Scuol

## Lia Rumantscha

**Viva Lia Rumantscha a Scuol!**  
Prolog per la festa da giubileum

La Lia Rumantscha festivescha quist on seis giubileum da 100 ons. Perquai invida ella **venderdi, ils 7 da gün a las 20:00** a tuot las persunas interessadas ad üna sairada aint il **Cafè Cantieni a Scuol**.

### Program:

- Bainvgnü da Mario Pult, anteriur promotur regional LR
- Pled da Johannes Flury, president LR
- Preschantaziun «Festival 100 ons LR» cun Andreas Gabriel, manader dal proget

– Film our da l'archiv dad RTR «Scuntrada Scuol 1988»  
Musica:  
Sidonia Caviezel (chant/accordeon)



## Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB)

**11 ons medicina integrativa**  
**111 ons Ospidal**

Dal 2007 ha drivi il CSEB la partiziun da medicina complementara cun 6 lets, ün on plü tard, dimena avant 11 ons, tilla ha'l transferi aint illa gestiun ordinaria. Uossa spordscha l'ospidal da Scuol, sco prüm in Svizra, in tuot sias partiziuns medicina integrativa, dimena üna cumbinaziun da medicina classica [Schulmedizin] e medicina complementara. La basa da la medicina integrativa es ün concept complessiv chi vezza l'uman cun corp, spiert ed orma.

E cun quai cha l'Ospidal d'Engiadina Bassa a Scuol es gnü inaugurà in gün dal 1908 po festagiar il CSEB güsta duos giubileums specialis. El fa quai cullas seugaintas occurrenzas:

Venderdi ils 7 gün, 19:30  
Hotel Belvédère Scuol, Chasa Nova

### Referat public

«Die Reise der Geistseele durch die Sternwelt» da dr. med. Jürg Reinhard

Sonda ils 8 gün, 11:00 fin 16:30

**Ospidal: Di da la medicina integrativa**  
Di da las portas avertas cun occasiun da visitar differentas partiziuns. Elicopter da la Rega al lö. Pled d'avertüra da cusglier guvernativ Peter Peyer. Restoraziun e büfè da tuortas.

Bus pendular davent da la staziun da Scuol. L'arrandschamaint es public e gratuit, i nu fa dabsögn da s'annunzchar.

**Cusglianza da chüra: Restar in relaziun cun persunas pertocas da demenza**

La Cusglianza da chüra spordscha regularmaing inscuters per persunas chi chüran ad ün confamiliar. Il tema dal prossem inscuter es **«Uschè po reuschir la comunicaziun – eir cun demenza»**. Exaimpels pratics muossan pussibilitats per restar in relaziun cun persunas pertoccas da demenza.

L'inscuter in lingua rumantscha e tudaischa ha lö gövgia ils 6 gün da las 15:00 fin las 16:30. El vain manà da Sylvia Parth (Cusglianza da chüra CSEB) sco eir da Hermann Thom (Pro Senectute, post da cussagliaziun Grischnun dal Süd). Referenta ospitanta es Flurina Auer, cusgliadra da demenza per l'Engiadina Bassa. Località: Bogn Engiadina Scuol, stanza da sezzüdas da la Chüra e Spitex (2. plan).

**Tuot las persunas interessadas sun invidades cordialmaing.** Per plaschair annunzchar fin marcurdi saira ils 5 gün a las 17:00 pro la Cusglianza da chüra (081 864 00 00).

## Infurmaziuns da la suprastanza cumünala

**Nationalpark Bike-Marathon NBM: traget alternativ in cas da trid'ora**

3 dals 4 tragets dal NBM rivan ad ün'otrezza da bod 2 700 meters sur mar. Quai po dar problems in cas da trid'ora. Duos jadas esa stat necessari d'interrumper resp. da scurzniir la cuorsa pervi da temperaturas bassas e naiv. Ils organisateurs han fat ponderaziuns davart ün traget alternativ e prevezzan uossa la seguainta varianta: Scuol – Ftan – Ardez – Sur En – Lavin (via da god Tagliadas) – Susch – Zernez – Zuoz – S-chanf e lura inavo a Scuol sül traget normal. Il cumün ha dat l'acconsentimaint per quai chi pertocca il territori dal cumün da Scuol.

**Plan d'areal «La Lavina/Quadras», Ftan**

La societä da chascharia e l'antierur cumün da Ftan vaivan l'intenziun da fabricar üna nouva chascharia sül territori nomnä. Ün tal proget nun es però finanziabel. Perquai d'eira previsa üna surfabricaziun cun trais stabilimaints (abitaziuns e gestiuns da mansteranza, tanter oter la chascharia). Displaschaivelmaing nun esa reuschi da chattar interessents per finanziar las abitaziuns chi's stuvev fabricar insemel culla chascharia. Ün mansteran vess gnü interess da fabricar l'infrastructura per sia gestiun in cumbinaziun culla chascharia. Il planisader dal cumün ha scusglià però da dovrar quist bel lö be per gestiuns da mansteranza.

La suprastanza ha decis perquai da sistar la planisaziun d'areal «La Lavina/Quadras».

### Surdattas da lavur

**Sent: Via da god, Munt**  
Lavurs d'impressari:  
Bezzola Denoth SA, Scuol

### Sarinera Ardez

Sgüranza pel temp da fabrica:  
Allianz Suisse, Scuol  
Surtrattas specialas: Vibak AG, Wollerau  
Fensteras da material sintetic:  
Falegnamaria Barbüda, Ardez  
Lavurs d'impressari: Thomas SA, Ardez  
Lavurs da sanitari e ventilaziun:  
Christoffel SA, Scuol

## 650 ons funtanas mineralas

### Festas da bügls

In connex cul giubileum «650 ons aua minerala» ha lö in mincha fracziun dal cumün da Scuol üna festa da bügls. Üna survista da las trais prümas festas cun ün pèr chavazzins:

### Sonda ils 25 mai: Sent

10:00 inscuter in Plaz, spassegiada sur Curtinaglias e Bügliet fin pro'l bügl da Funtana cun Cla Sarott, contribuziun da la scouline, cuntinuaziun fin gio'l Mot cun Cla Rauch, pitschna grillada.

### Sonda ils 8 gün: Tarasp

17:00 Büvetta Tarasp: «Origen ed istorgia da l'aua minerala» cun Paul Grimm, contribuziun da la Pro Büvetta Tarasp;  
18:00 Nairs: Ustaria simpla cun musica (Benedict, Luis & Peder), contribuziun e portas avertas da la Fundaziun Nairs, degustaziun da las auas mineralas cun perits.

### Sonda ils 22 gün: Guarda

14:00 fin 22:00: Ustaria da festa e musica (differentas fuormaziuns), diversas acti-

vitats, demonstraiziuns ed infurmaziuns (p. ex. inscuter cul capofuntanas, zambriar gös al bügl per uffants), vernissascha da purtrets cul tema «aua» (Regula Verdet), «Wassersprechstunde» (Sabina Streiter, cun annunzcha).

**Programs ed uraris detagliats:**  
**p. pl. consultar la pagina**  
**www.scuol.net!**

## Arrandschamaints

### Tarasp: Concert da la societä da musica cun la Musikkapelle Waalhaupten

**Sonda ils 25 mai, 20:30 | Sala Uorgia**  
Daspö passa 40 ons ha la musica da Tarasp ün'amizizcha culla chapella da Waalhaupten (Bavaria). Mincha 2 ons daja ün inscuter, üna jada pro els, üna jada in Engiadina. Quist on es il concert cumünaiivel a Tarasp. Cun contribuziuns da scolaras e scolaras da musica da Tarasp. Entrada libra.

### Sent: Schubertiada Engiadinaisa

**Dumengia ils 26 mai, 17:00**  
**Baselgia San Lurench**  
Il Helvetiaquartett (Franziska Andrea Heinzen, sopran; Annina Haug, mezzosopran; Daniel Bentz, tenor; Chasper-Curò Mani, bariton) e'l pianist Simon Bächinger invidan ad üna Schubertiada Engiadinaisa. Il program cumpiglia – sper cumposiziuns da Curò Mani in occasiun da seis 70avel anniversari – ouvas da Bach, Schubert, Puccini e Queen sco eir chanzuns popularas da la Svizra. Entrada: 25 francs

### Exposiziun: Proget d'art da la scoula da Sent

**Vernissascha: mardi ils 28 mai, 17:00 fin 19:00 | Grotta da Cultura, Schigliana**  
La scouline e la scoula s'han occupadas culs artists Niki de Saint Phalle e Jean Tinguely. Las giuvnas artistas ed ils giuvens artists han plaschair da pudair preschantar lur aignas ouvas d'art illa Grotta da Cultura a Sent ad ün vast public.

L'exposiziun düra fin als 18 gün. Ella es averta adüna il mardi e la sonda da las 17:00 fin las 19:00.

www.grottadacultura.ch

### Sent:

**Benni & Gioni – prelecziun e musica**  
**Venderdi ils 31 mai, 20:15**  
**Grotta da cultura, Piertan**  
Benedetto Vigne, autor, schurnalist, musicist da rock e chantatur, preschainta seis nouv cudesch «Ils ventganov da settember». Gion Fry, grafic designer, edatur, guitarrist da rock paschiunà e chantatur, accompagna a seis autor musicalmaing. Entrada libra, collecta.  
A las 22:36 parta il bus-taxi a Sent Plaz.

### Sent: Concert cul cor ad hoc da creschüts e la 5/6avla classa

**Sonda, als 15 da gün, 20:15**  
**Baselgia San Lurench**  
Il program da quist concert tradiziunal cumpiglia üna schelta da chanzuns da differentis stils. Il cor vain accompagnà da Barbara Gisler, da Madlaina, Cristina, Curdin, Sara Bigna, Domenic e Niculin Janett. Dirigent es Jachen Janett. Ils bigliets cuostan 20 francs per creschüts e 5 francs per uffants. Prevedita: Turissem Sent (081 861 88 29).

### Sur En / Sent: 25avel simposi internaziunal da sculpturs

**15 fin 23 gün | Campadi**  
Artistas ed artists da differentis pajais

lavan suot tschèl avert vi da lur ouvas. Vernissascha: Sonda ils 22 gün da las 15:00 fin las 17:30, in seguit vain dat cuntshaint chi chi survain il premi dal public. Ustaria da festa a partir da las 19:00. Organizaziun: Art Engiadina Sur En / Sent. www.art-engiadina.com

### Sent: Concert cul orchester da cordas «Sun e Tun»

**Dumengia ils 16 gün, 17:00**  
**Baselgia San Lurench**  
Il nouv orchester da cordas «Sun e Tun» da l'Engiadina Bassa suna ouvas classicas e modernas. Dirigent: Gyula Petendi  
Entrada libra, collecta

### Scuol:

**La Paluotta (mais da mezdi per tuots)**  
**Venderdi ils 21 gün, 12:00 fin 14:00**  
**Pravenda evangelica**  
Giasts ed indigens da minch'età sun invidats cordialmaing da godair ün bun menü in ün'atmosfera prüvada.  
Cuosts: 5 francs per uffants, 8 francs per giuvenils, 10 francs per creschüts.  
Annunzchar fin marcurdi ils 19 gün a las 12:00 (078 842 61 79)

Ün chalender d'arrandschamaints as chatta eir illa pagina d'internet dal cumün ([www.scuol.net](http://www.scuol.net)) ed illa pagina da la TESSVM ([www.engadin.com](http://www.engadin.com)).

Il Mas-chalch dal cumün da Scuol cumpara üna jada al mais. Ediziuns ve-glias as poja leger süllo pagina d'internet dal cumün [www.scuol.net](http://www.scuol.net).

Prosma ediziun: **20 gün 2019**

Organisateurs d'arrandschamaints pon inoltrar publicaziuns fin il plü tard **lündeschdi ils 5 gün** pro [lingua@scuol.net](mailto:lingua@scuol.net)

### Reglas

1. No publicain be arrandschamaints ch'ä aintran per e-mail.
2. L'arrandschamaint sto avoir üna tscherta importanza per la generalità (ingünas radunanzas da societats).
3. La redacziun decida s'vess davart la publicaziun e's resalva eir il dret da scurzniir e/o rediger ils texts inoltrats.

Ils cuosts da la publicaziun surpiglia il cumün da Scuol.